



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/26655  
28 October 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ФРАНЦИИ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 26 ОКТЯБРЯ 1993 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь довести до его сведения информацию о мерах, принятых Францией для осуществления положений резолюции 864 (1993) Совета Безопасности.

Что касается вооружений, то во Франции имеется законодательное положение о военной технике, оружии и боеприпасах, согласно которому любые операции по продаже и экспорту вооружений и связанной с ними техники любых видов, включая вооружения и боеприпасы, транспортные средства, военное оборудование и запасные части, могут осуществляться только с предварительного согласия соответствующих министерств. Таким образом, французские власти располагают необходимыми средствами для выполнения решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающихся Анголы. Сразу же после принятия резолюции 864 (1993) было сделано все необходимое для того, чтобы рассмотрение заявок на экспорт в Анголу таких предметов, о которых идет речь в этой резолюции, осуществлялось таким образом, чтобы пункты ввоза были такими, которые установлены правительством Анголы.

Что касается нефти и нефтепродуктов, то Европейское сообщество и его государства-члены должны в ближайшее время принять положение, непосредственно касающееся Франции, как и всех других государств - членов Сообщества, которое начиная с 25 сентября 1993 года запрещает продажу или поставки нефти и нефтепродуктов - независимо от того, является ли первоисточником Сообщество, - на территорию Анголы через пункты, помимо тех, которые установлены правительством Анголы, так же, как и любую деятельность, которая имеет своей целью или результатом прямое или косвенное содействие вышеупомянутым операциям.